

**COFNODION CYFARFOD CYFFREDINOL HYBRID CYNGOR TREF PORTHAETHWY A GYNHALIWDY  
NOS IAU, 16 TACHWEDD 2023 AM 7.00 YH /  
MINUTES OF MENAI BRIDGE TOWN COUNCIL ORDINARY HYBRID MEETING HELD ON  
THURSDAY, 16 NOVEMBER 2023 AT 7.00 PM**

**PRESENNOL/PRESENT:** Cynghorydd D Owen, Cadeirydd, Cynghorydd Mair Edwards, Cynghorydd E Fisk, Cynghorydd Femke van Gent, Cynghorydd Hefin Jones, Cynghorydd W Love, Cynghorydd P Owen, Cynghorydd J Southgate, Cynghorydd T Thomas, Cynghorydd Lowri Vaughan, Cynghorydd S Williams  
Cynghorydd Sir Dyfed Jones  
1 aelod o'r cyhoedd

Swyddog: Mrs W Faulkner, Clerc y Dref  
Mrs L Doohan, Cynorthwy-ydd Gweinyddol

Cyfieithydd: Sioned Jones (ar Zoom)

**YMDDIHEURIADAU/APOLOGIES:** Cynghorydd R Williams, Cynghorydd Sonia Williams

(Nodyn: Enwau oddi fewn [ ] yn dynodi cynigydd ac eilydd) /  
(Note: Names within [ ] denote Proposer and Seconder)

~~~~~  
**97.23 Croeso ac Ymddiheuriadau am Absenoldeb / Welcome and Apologies for Absence**

Estynnodd y Cadeirydd groeso cynnes i bawb â oedd yn bresenol. Nodir yr ymddiheuriadau a dderbynniwyd am absenoldeb uchod / The Chairman extended a warm welcome to all who were present. The apologies for absence received are noted above.

**98.23 Datganiad o Ddiddordeb: Côt Ymddygiad / Declarations of Interest: Code of Conduct**

Atgoffir aelodau ei bod yn rhaid iddynt ddatgan bodolaeth a natur unrhyw fantais bersonol (gan ddefnyddio'r ffurflen a ddarperir ar gyfer y pwrpas hwnnw gan y Clerc) / Members were reminded that they must declare the existence and nature of any personal interests (using the form provided for this purpose from the Clerk)

Ni dderbynniwyd unrhyw ddatganiad o ddiddordeb / No declarations of interest were received

**99.23 Sesiwn cyfranogiad y cyhoedd / Public participation session**

Mae ugain munud wedi ei ddyrannu i ganiatau preswylr cymuned Porthaethwy i gwestiynnu aelodau'r Cyngor ynglyn a materion o ddiddordeb ar y agenda / Twenty minutes to be allocated to allow residents of the community of Menai Bridge to question Town Councillors on matters of interest on the agenda  
Roedd un aelod o'r cyhoedd yn bresenol gyda diddordeb yn yr hyn sydd wedi drefnu ar gyfer y Nadolig / One member of the public was present interested in details of the Christmas celebrations arranged.

**100.23 Derbyn Swydd - aelod newydd / Acceptance of Office – new member**

Darlennodd yr aelod newydd y datganiad derbyn swydd a oedd wedi ei arwyddo gan yr aelod hefyd y Clerc / The new member read out the declaration of acceptance of office that had been signed by the member also the Clerk.

**101.23 Cyhoeddiadau Maer y Dref / Town Mayor's Announcements**

Anfonodd Maer y Dref ei ymddiheuriadau am y cyfarfod hwn / The Town Mayor sent his apology for this meeting.

**102.23 I dderbyn, cysidro a cymeradwyo cofnodion cyfarfod Cyffredinol y Cyngor a gynhaliwyd ar y 19 Hydref 2023 a rhoi sylw i unrhyw faterion sydd yn codi / To receive, consider and approve the minutes of the Ordinary Council meeting held on the 19 October 2023 and address any matters arising**

Cafodd y cofnodion uchod eu derbyn a'u cymeradwyo fel record gywir. / The above minutes were received and approved as a correct record. [JSouthgate/MEwards]

**103.23 Adroddiad gan Cynghorydd Cyngor Sir / Report from the County Council Member**

Adroddodd y Cynghorydd Sir Dyfed Jones fel y ganlyn / County Councillor Dyfed Jones reported the following:

- Mae gwaith yn parhau ar Bont Menai ac fe fydd diweddariad yr wythnos nesaf. Adroddwyd bod oedi hir wrth fynd dros y bont i Wynedd. Unrhyw gwestiynau neu geisiadau i'w hanfon ymlaen at aelodau lleol

---

Aethwy / Work is ongoing on the Menai Suspension Bridge a further update is expected next week. It has been reported that there are long delays going over the bridge to Gwynedd. Any questions or requests to be forwarded to the local members of Aethwy  
- Ymwelodd y pwyllgor cynllunio â Treiddon ddoe / The planning committee visited Treiddon yesterday.

**104.23 Adroddiad llafar gan y Clerc ar faterion gweithredol / Verbal report by the Clerk on operational matters**

Adroddodd y Clerc fel a ganlyn / The Clerk reported as follows:

- Burial enquiries and funerals
- Filming requests
- Meetings with staff
- Enquiries from residents
- Preparing for committees – agenda/minutes/research/actions
- Enquiries with county council – numerous planning enquiries
- Enquiries regarding the shelter
- In the process of completing forms for Welsh Government and IoACC for Christmas lights and trees
- Enquiries with CCTV Services regarding 1 failed camera in the bowling green and camera no.1 on the high street also failed. The two cameras have now been replaced with new ones.
- Confirmation received that the Canolfan Tysilio flat roof has failed in one location
- North Wales Tree Consultancy commenced the tree condition survey Thursday, 16 November 2023
- Renewed BT contract (broadband and cloud) also electricity provider on all sites
- Made contact with family members (in London) regarding the benches in the shelter.
- Ordered material from CL Jones for Christmas sign and arranged delivery
- Privet hedge planted at bowling green park
- War Memorial Community Centre enquiries ongoing
- the Extra ordinary meeting of the Council was arranged but was cancelled, by the Chair
- Prepared draft agenda for Land and Buildings, Personnel and Council meeting for December
- Arranged training courses for 2 new members
- Order and collect wreath for Remembrance Sunday and deliver to Chairman
- Contacted Wicksteed to order parts following annual inspection
- Made enquiries for new furniture in the Pavilion
- New bookings received for the use of the Pavilion
- Arranged for Anglesey Events to visit MBTC meeting next month to discuss next year's Menai Food Festival

**105.23 Materion brys (Cadeirydd/Clerc) er gwybodaeth neu i weithredu gan y Clerc / Urgent items (Chairman/Clerc) for information or for action by the Clerk:**

Brys/Urgent

Request from the landlady of the Bulkeley Arms, Menai Bridge for a donation from the town council towards a Christmas party for the children of the town. The Clerk will contact to arrange a £100 donation.

Er gwybodaeth/For information

- 17/12/23 – Carol singing in The Bulkeley Arms
- 07/12/23 - Bingo yn y Bulkeley Arms to raise funds for the Ysbyty Gwynedd children's ward

**106.23 Busnes y Cynqor / Council Business**

**a. I dderbyn adroddiadau ariannol misol ar gyfer cymeradwyo taliadau / To receive Monthly Financial Reports for approval of payments**

Fe benderfynwyd yn unfrydol i dderbyn yr adroddiad ariannol misol ar gyfer cymeradwyo'r taliadau / It was resolved unanimously to receive the Monthly Financial Report for approval of payments

[JSouthgate/POwen]

### Payment Details October 2023

| <b>Cheque No</b> | <b>Description</b>                            | <b>Supplier</b>           | <b>Total</b>      |
|------------------|-----------------------------------------------|---------------------------|-------------------|
| DD               | Electricity Coed Cynol                        | EDF                       | £254.88           |
| DD               | Google Suite Subscription                     | Google                    | £9.20             |
| Petty cash       | Key for Coed Cynol gate                       | Evans Bros                | £4.49             |
| Petty cash       | pins for swing bolts play area                | Evans Bros                | £0.48             |
| Online           | Fire Engine Insurance                         | Rollinson Smith & Co Ltd  | £236.60           |
| DD               | Telephone and broadband bill                  | BT                        | £79.40            |
| DD               | Electricity Canolfan Tysilio                  | EDF                       | £428.56           |
| DD               | Electricity Bowling green Toilets             | EDF                       | £53.87            |
| DD               | zoom October 2023                             | Zoom                      | £15.59            |
| Petty cash       | line marking spray for dog signs              | Stermat Treborth          | £12.98            |
| DC               | Toilet rolls for office                       | Alta & Co Trading Ltd     | £10.79            |
| Online           | salaries, pension, NI                         | Town Council Staff        | £5,741.61         |
| Online           | Annual web hosting maintenance and support    | Kate Watkiss t/a Nfys Des | £57.50            |
| Online           | Installation Christmas motifs and trees       | Blachere Illuminations    | £3,554.40         |
| Online           | Knotweed spraying                             | Deilan Las                | £400.00           |
| Online           | Grass cutting 4/9, 18/9 2023                  | Deilan Las                | £1,240.00         |
| Online           | Electricity BG Pavilion 29th July-23rd Oct 23 | Scottish Power            | £245.92           |
| DC               | Fuel for Polaris and BG machine               | Shell Britannia           | £53.94            |
| DD               | Electricity Coed Cynol                        | EDF                       | £167.46           |
| Online           | Bank Charges 2nd Sep-29 Sep 2023              | Natwest                   | £11.20            |
| <b>Total</b>     |                                               |                           | <b>£12,578.87</b> |

**b. I gadarnhau awdurdodiad y Cyngor i daliadau arfaethedig dros £500 [Rheoliad Ariannol 4.1] / To confirm Council's authorisation of prospective payments above £500 [Financial Regulation 4.1]**

Fe benderfynwyd yn unfrydol cymeradwyo i awdurdodi y taliad arfaethedig dros £500 yn yr adroddiad ariannol / It was resolved unanimously to authorise the prospective payments above £500 included in the financial report [JSouthgate/POwen]

**c. I dderbyn a nodi balans y banc / To receive and note the bank balance**

Fe nodwyd y balans banc / The bank balance was noted

**107.23 Cyngor Sir Ynys Môn / Isle of Anglesey County Council**

-Blaen raglen waith y Pwyllgor Gwaith - diweddariad Hydref 2023 – er gwybodaeth / The Executive's forward work programme - October 2023 update – for information

Nodwyd / Noted

-Fforwm Cyswllt CTaCh - cofnodion a dyddiad y cyfarfod nesaf / T&CC Liaison Forum - minutes and date of next meeting

Nodwyd / Noted

-Adolygu Rhanbarthau Pleidleisio a Lleoedd Pleidleisio / Polling District and Polling Places Review  
Penderfynwyd rhoi Canolfan Coed Cynol mlaen fel gorsaf bledidleisio / It was resolved to put forward Canolfan Coed Cynol as a polling station

-Cynllun Datblygu Lleol Gwynedd - Cytundeb Cyflawni / Gwynedd Local Development Plan - Delivery Agreement

Nodwyd / Noted

**108.23 Llywodraeth Cymru / Welsh Government**

-Bwletin Newid Hinsawdd Hydref 2023 / Climate Change Bulletin October 2023

Nodwyd / Noted

-Adolygiad o iechyd democrataidd yn y sector cynghorau cymuned a thref / Review of democratic health in the community and town council sector

---

Gofynnwyd i'r aelodau gwblhau'r arolwg / Members were asked to complete the survey

109.23 **Un Llais Cymru / One Voice Wales**

**Anfonwyd dyddiadau hyfforddiant ar gyfer mis Tachwedd a Rhagfyr at aelodau yn electronig /**

**Training dates for November and December have been sent to members electronically**

Atgoffwyd yr aelodau o'r hyfforddiant gyda Un Llais Cymru i'w drefnu gyda'r Clerc / Members were reminded of the training with One Voice Wales to be arranged with the Clerc

110.23 **Diweddariad gan y Gweithgor Nadolig / Update from the Christmas Working Group**

Adroddodd y Gweithgor y canlynol / The Working Group reported:

- Troi mlaen y goleuadau Nadolig – 1 Rhagfyr 2023, 6yh yn Sgwâr y Borth, siopa hwyr yn y dref a band

Porthaethwy yn chwarae rhwng 6yh a 7yh / Christmas lights switch on – 1 December 2023, 6pm at

Uxbridge Square, late night shopping and Menai Bridge band playing between 6pm and 7pm

- 16 Rhagfyr 2023 Bandiau Porthaethwy yn chwarae yn Sgwâr y Borth rhwng 10yb a 11.30yb /

16 December 2023 Menai Bridge Bands play between 10am and 11.30am

- Cystadleuaeth i fusnesau yn y dref am y ffenestr Nadoligaidd orau / Competition for businesses in the town for the best dressed Christmas window

- Adroddodd Cynghorydd J Southgate mai £84.28 oedd côst yr arwydd 'Nadolig Llawen' / Councillor J Southgate reported the cost of the 'Nadolig Llawen' sign was £84.28

111.23 **Cyd-gysylltu a Chyrrff Eraill: Adroddiadau'r Aelodau / Liaison with Other Bodies: Members' Reports**

The Great Strait Raft Run – Cynghorydd W Love reported that the Raft Run Committee will be determining who will be awarded funding from the charity

War Memorial Community Centre - Cynghorydd Ella Fisk

Menai Bridge Bowling Club – Cynghorydd P Owen

112.23 **Cwestiynau'r Aelodau (A.13 Rheolau Sefydlog) / Member's Questions (S.13 Standing Orders)**

**a) A Member may ask the Chair any questions concerning the business of the Council.**

**b) A Member with or without notice may ask the Chair of a Committee or Sub-Committee any question.**

**c) Where the reply to a question cannot be answered immediately, it shall be sufficient for the reply to be circulated to members of the Council with the minutes of the meeting at which the question was asked.**

Dim cwestiynau gan yr aelodau / No questions from members

113.23 **I dderbyn a nodi cofnodion y Pwyllgor Cynllunio dyddiedig 5 Hydref 2023 / To receive and note the minutes of the Planning Committee held on the 5 October 2023**

Fe dderbyniwyd a nodwyd cofnodion y pwyllgorau cynllunio / The planning committee minutes were received and noted

114.23 **Dyddiad cyfarfod nesaf – 21 Rhagfyr 2023 / Date of next meeting – 21 December 2023**

Nodwyd y dyddiad / The date was noted

Caeodd y Cadeirydd y cyfarfod am 8.00yh / The Chairman closed the meeting at 8.00pm

.....  
Cynghorydd Denise Owen  
Cadeirydd

.....  
Dyddiad

|                                                       |             |                          |  |
|-------------------------------------------------------|-------------|--------------------------|--|
| CYNGOR TREF PORTHAETHWY/<br>MENAI BRIDGE TOWN COUNCIL |             | DYDDIAD/DATE: 16/11/2023 |  |
| AELOD/MEMBER                                          | EITEM/ITEM: | RHIF COFNOD/MINUTE NO.   |  |
|                                                       |             |                          |  |
|                                                       |             |                          |  |
|                                                       |             |                          |  |